

GENEVIÈVE POURCIN

**Deformations of coherent foliations on a compact normal space**

*Annales de l'institut Fourier*, tome 37, n° 2 (1987), p. 33-48

[http://www.numdam.org/item?id=AIF\\_1987\\_\\_37\\_2\\_33\\_0](http://www.numdam.org/item?id=AIF_1987__37_2_33_0)

© Annales de l'institut Fourier, 1987, tous droits réservés.

L'accès aux archives de la revue « Annales de l'institut Fourier » (<http://annalif.ujf-grenoble.fr/>) implique l'accord avec les conditions générales d'utilisation (<http://www.numdam.org/legal.php>). Toute utilisation commerciale ou impression systématique est constitutive d'une infraction pénale. Toute copie ou impression de ce fichier doit contenir la présente mention de copyright.

NUMDAM

Article numérisé dans le cadre du programme  
Numérisation de documents anciens mathématiques

<http://www.numdam.org/>

## DEFORMATIONS OF COHERENT FOLIATIONS ON A COMPACT NORMAL SPACE

by Geneviève POURCIN

---

### Introduction.

Let  $X$  be a normal reduced compact analytic space with countable topology. Let  $\Omega_X^1$  be the coherent sheaf of holomorphic 1-forms on  $X$  and  $\Theta_X = \text{Hom}_{\mathcal{O}_X}(\Omega_X^1, \mathcal{O}_X)$  its dual sheaf. The bracket of holomorphic vector fields on the smooth part of  $X$  induces a  $\mathbb{C}$ -bilinear morphism  $m: \Theta_X \times \Theta_X \rightarrow \Theta_X$  (section 1); therefore, for any open subset  $U$  of  $X$ ,  $m$  defines a map  $m_U: \Theta_X(U) \times \Theta_X(U) \rightarrow \Theta_X(U)$  which is continuous for the usual topology on  $\Theta_X(U)$ .

We shall study coherent foliations on  $X$  (section 1 definition 2), using the definition given in [2], this notion generalizes the notion of analytic foliations on manifolds introduced by P. Baum ([1]) (see also [8]). A coherent foliation on  $X$  defines a quotient  $\mathcal{O}_X$ -module of  $\Theta_X$  by a  $m$ -stable submodule (condition (i) of definition 2), this quotient being a non zero locally free  $\mathcal{O}_X$ -module outside a rare analytic subset of  $X$  (condition (ii) of definition (ii)).

Then the set of the coherent foliations on  $X$  is a subset of the universal space  $H$  of all the quotient  $\mathcal{O}_X$ -modules of  $\Theta_X$ ; the analytic structure of  $H$  has been constructed by A. Douady in [4].

The aim of this paper is to prove that the set of the quotient  $\mathcal{O}_X$ -modules of  $\Theta_X$  which satisfy conditions (i) and (ii) of definition 2 is an analytic subspace  $\mathcal{H}$  of an open set of  $H$  and that  $\mathcal{H}$  satisfies a universal property (Theorem 2). Any coherent foliation gives a point of  $\mathcal{H}$ , any point of  $\mathcal{H}$  defines a coherent foliation but two different points of  $\mathcal{H}$  can define the same foliation (cf. section 1, remark 3).

*Key-words:* Singular holomorphic foliations - Deformations.

In section 2 one proves that, in the local situation,  $m$ -stability is an analytic condition on a suitable Banach analytic space (of infinite dimension).

In section 3 we follow the construction of the universal space of A. Douady and we get the analytic structure of  $\mathcal{H}$ .

*Notations :*

– For any analytic space  $Y$  and any analytic space not necessarily of finite dimension  $Z$  let us denote  $p_Z : Z \times Y \rightarrow Y$  the projection.

– For any  $\mathcal{O}_{Z \times Y}$ -module  $\mathcal{F}$  and any  $z \in Z$  let us denote  $\mathcal{F}(z)$  the  $\mathcal{O}_Y$ -module which is the restriction to  $\{z\} \times Y$  of  $\mathcal{F}$ , by definition we have for any  $y \in Y$

$$\mathcal{F}(z)_y = \mathcal{F}_{(z,y)} \otimes_{\mathcal{O}_{Z,z}} \mathcal{O}_{Z,z}/m_z.$$

### 1. Coherent foliations.

Let  $X$  be a reduced connected normal analytic space with countable topology; let  $\Omega_X^1$  be the coherent sheaf of holomorphic differential 1-forms on  $X$  and

$$(*) \quad \Theta_X = \text{Hom}_{\mathcal{O}_X}(\Omega_X^1, \mathcal{O}_X)$$

$\Theta_X$  is called the tangent sheaf on  $X$ . Let  $S$  be the singular locus of  $X$ , then  $S$  is at least of codimension two and the restriction of  $\Theta_X$  to  $X - S$  is the sheaf of holomorphic vector fields on the manifold  $X - S$ .

*Bracket of two sections of  $\Theta_X$ .*

The bracket of two holomorphic vector fields on the manifold  $X - S$  is well-defined; recall that, if  $z = (z_1, \dots, z_p)$  denotes the coordinates on  $\mathbb{C}^p$ , if  $U$  is an open set in  $\mathbb{C}^p$  and if  $a$  and  $b$  are two holomorphic vector fields on  $U$ , with

$$a = \sum_{i=1}^p a_i(z) \frac{\partial}{\partial z_i}, \quad b = \sum_{i=1}^p b_i(z) \frac{\partial}{\partial z_i}$$

then we have  $[a,b] = c$  with

$$c = \sum_{i=1}^p c_i \frac{\partial}{\partial z_i} \text{ where } c_i = \sum_{j=1}^p \left( a_j \frac{\partial b_i}{\partial z_j} - b_j \frac{\partial a_i}{\partial z_j} \right).$$

Let  $m_U : \mathcal{O}(U)^p \times \mathcal{O}(U)^p \rightarrow \mathcal{O}(U)^p$  be the  $\mathbb{C}$ -bilinear map which sends  $((a_1, \dots, a_p), (b_1, \dots, b_p))$  onto  $(c_1, \dots, c_p)$ ; the Cauchy majorations imply the continuity of  $m_U$  for the Frechet topology of uniform convergence on compacts of  $U$ .

PROPOSITION 1. — *For every open subset  $U$  of  $X$  the restriction homomorphism*

$$\rho : H^0(U, \Theta_X) \rightarrow H^0(U - U \cap S, \Theta_X)$$

*is an isomorphism of Frechet spaces.*

*Proof.* — One knows that  $\rho$  is continuous; by the open mapping theorem it is sufficient to prove that  $\rho$  is bijective.

Now we may suppose that  $X$  is an analytic subspace of an open set  $V$  in  $\mathbb{C}^n$ ; let  $I$  be the coherent ideal sheaf defining  $X$  in  $V$ ; one has an exact sequence

$$(1) \quad \mathcal{O} \rightarrow \Theta_X \rightarrow \mathcal{O}_X^n \xrightarrow{\alpha} \text{Hom}_{\mathcal{O}_U}(I/I^2, \mathcal{O}_X)$$

where the map  $\alpha$  is defined by

$$\alpha(a_1, \dots, a_n)(f) = \sum_{i=1}^n a_i \frac{\partial f}{\partial z_i} \Big|_X$$

$z_1, \dots, z_n$  being the coordinates in  $\mathbb{C}^n$ .

Because the complex space  $X$  is reduced and normal it follows from the second removable singularities theorem two isomorphisms

$$(2) \quad \begin{aligned} \mathcal{O}_X(V) &\approx \mathcal{O}_X(V - S) \\ I(V) &\approx I(V - S). \end{aligned}$$

Then the proposition 1 follows from (1) and (2). As an immediate consequence of proposition 1 we obtain the following corollary :

COROLLARY AND DEFINITION. — *It exists a unique homomorphism of sheaves of  $\mathbb{C}$ -vector spaces*

$$m : \Theta_X \times \Theta_X \rightarrow \Theta_X$$

*extending the bracket defined on  $X - S$ . Therefore, for every open subset  $U$*

of  $X$ , the induced map

$$m_U : H^0(U, \Theta_X) \times H^0(U, \Theta_X) \rightarrow H^0(U, \Theta_X)$$

is  $\mathbb{C}$ -bilinear and continuous for the Frechet topology on  $H^0(U, \Theta_X)$ . We call bracket-map the sheaf morphism  $m : \Theta_X \times \Theta_X \rightarrow \Theta_X$ .

*Coherent foliations.*

DEFINITION 1. — A coherent  $\mathcal{O}_X$ -submodule  $T$  of  $\Theta_X$  is said to be maximal if for any open  $U \subset X$ , any section  $s \in \Theta_X(U)$  and any nowhere dense analytic set  $A$  in  $U$

$$s \in T(U - A) \Rightarrow s \in T(U)$$

holds.

Because  $X$  is reduced and normal, then locally irreducible,  $T$  is maximal if and only if  $\Theta_X/T$  has no  $\mathcal{O}_X$ -torsion.

DEFINITION 2 [2]. — A coherent foliation on  $X$  is a coherent  $\mathcal{O}_X$ -submodule  $T$  of  $\Theta_X$  such that:

- (i)  $\Theta_X/T$  is non zero locally free outside a nowhere dense analytic subset of  $X$ ;
- (ii)  $T$  is a subsheaf of  $\Theta_X$  stable by the bracket-map;
- (iii)  $T$  is maximal.

Remarks. — 1) A coherent foliation induces a classical smooth holomorphic foliation outside a nowhere dense analytic subset of  $X - S$ .

2) If  $T$  is maximal the stability of  $T$  by the bracket-map on  $X$  is equivalent to the stability of  $T$  on  $X - A$ , for any rare analytic subset  $A$ .

3) A coherent foliation on a connected reduced normal complex space  $X$  is characterized by a quotient module  $F$  of  $\Theta_X$ , without  $\mathcal{O}_X$ -torsion, such that  $\ker[\Theta_X \rightarrow F]$  is stable by the bracket-map and which is a non zero locally free  $\mathcal{O}_X$ -module outside a rare analytic subset of  $X$ .

4) Let  $T$  be a coherent  $\mathcal{O}_X$ -submodule of  $\Theta_X$  satisfying conditions (i) and (ii) of definition 2; then  $T$  is included in a maximal coherent sheaf  $\hat{T}$  which is equal to  $T$  outside a rare analytic subset of  $X$  ([7] 2.7); the conditions (i) and (ii) are also fulfilled for  $\hat{T}$ , hence one can associate to  $T$  a maximal foliation on  $X$ . But two different  $T$  for which (i) and (ii) hold may give the same maximal sheaf  $\hat{T}$ .

We suppose  $X$  compact.

The purpose of this paper is to put an analytic structure on the set of all subsheaves of  $\Theta_X$  satisfying conditions (i) and (ii) of Definition 2 (Theorem 2 below), that gives a versal family of holomorphic singular foliations for which a coherent extension exists.

First we have the following proposition :

PROPOSITION 2. — *Let  $X$  be an irreducible complex space; let  $Z$  be a complex space and  $F$  a coherent  $\mathcal{O}_{Z \times X}$ -module. Let  $F$  be  $Z$ -flat.*

*Let  $Z_1$  be the set of points  $z \in Z$  such that  $F(z)$  is a non-zero locally free  $\mathcal{O}_X$ -module outside a rare analytic subset of  $X$ .*

*Then  $Z_1$  is an open subset of  $Z$ .*

*Proof.* — For every  $z \in Z$  let  $\sigma_z$  be the analytic subset of points  $x \in X$  where  $F(z)$  is not locally free ([3]). Put  $z_0 \in Z_1$ . The irreducibility of  $X$  implies that  $G_{z_0}$  is nowhere dense; fix  $x_0 \in X - S \cap \sigma_{z_0}$  and denote  $r > 0$  the rank of the  $\mathcal{O}_{X, x_0}$ -module  $F(z_0)$ . The  $Z$ -flatness of  $F$  implies that  $F$  is  $\mathcal{O}_{Z \times X}$ -free of rank  $r$  in an open neighborhood  $V$  of  $(z_0, x_0)$ . Let  $U$  be the projection of  $V$  on  $Z$ . For any point  $z$  of the open set  $U$  the  $Z$ -flatness of  $F$  implies that  $F(z)_{x_0}$  is  $\mathcal{O}_{X, x_0}$ -free of rank  $r$ ; then the support of the sheaf  $F(z)$  contains a neighborhood of  $x_0$ ; hence the irreducibility of  $X$  implies

$$\text{support } F(z) = X$$

and the proposition.

For any analytic space  $S$   $m_S : p_S^* \Theta_X \times p_S^* \Theta_X \rightarrow p_S^* \Theta_X$  denotes the pull back of  $m$  by the projection  $p_S : S \times X \rightarrow X$  (i.e. the bracket map in the direction of the fibers of the projection  $S \times X \rightarrow S$ ). Our aim is the proof of the following theorem :

THEOREM 1. — *Let  $X$  be a compact connected normal space. There exist an analytic space  $\tilde{H}$  and a coherent  $\mathcal{O}_{\tilde{H} \times X}$ -submodule  $\tilde{T}$  of  $p_{\tilde{H}}^* \Theta_X$  such that :*

- (i)  $p_{\tilde{H}}^* \Theta_X / \tilde{T}$  is  $\tilde{H}$ -flat;
- (ii)  $\tilde{T}$  is a  $m_{\tilde{H}}$ -stable submodule of  $p_{\tilde{H}}^* \Theta_X$ ;
- (iii)  $(\tilde{H}, \tilde{T})$  is universal for properties (i) and (ii).

As a corollary of proposition 2 and theorem 1 we obtain :

**THEOREM 2.** — *Let  $X$  be a compact connected normal space and  $r$  a positive integer. There exist an analytic space  $\mathcal{H}$  and a coherent  $\mathcal{O}_{\mathcal{H} \times X}$ -submodule  $\mathcal{C}$  of  $p_{\mathcal{H}}^* \mathcal{O}_X$  such that :*

- (i)  $p_{\mathcal{H}}^* \mathcal{O}_X / \mathcal{C}$  is  $\mathcal{H}$ -flat;
- (ii)  $\mathcal{C}$  is  $m_{\mathcal{H}}$ -stable and for any  $h \in \mathcal{H}$   $\mathcal{O}_X / \mathcal{C}(h)$  is a locally free  $\mathcal{O}_X$ -module of rank  $r$  outside a rare analytic subset of  $X$ ;
- (iii)  $(\mathcal{H}, \mathcal{C})$  is universal, i.e. for any analytic space  $S$  and any coherent  $\mathcal{O}_{S \times X}$ -submodule  $\mathcal{F}$  of  $p_S^* \mathcal{O}_X$  such that
  - $p_S^* \mathcal{O}_X / \mathcal{F}$  is  $S$ -flat;
  - $\mathcal{F}$  is  $m_S$ -stable and for any  $s \in S$   $\mathcal{O}_X / \mathcal{F}(s)$  is a locally free  $\mathcal{O}_X$ -module of rank  $r$  outside a rare analytic subset of  $X$  then it exists a unique morphism  $f: S \rightarrow \mathcal{H}$  satisfying

$$(f \times I_X)^*(p_{\mathcal{H}}^* \mathcal{O}_X / \mathcal{C}) = p_S^* \mathcal{O}_X / \mathcal{F}.$$

We shall use the following theorem and Douady ([4]) :

**THEOREM.** — *Let  $X$  be a compact analytic space and  $\mathcal{E}$  a coherent  $\mathcal{O}_X$ -module; there exist an analytic space  $H$  and a quotient  $\mathcal{O}_{H \times X}$ -module  $\mathcal{R}$  of  $p_H^* \mathcal{E}$  such that :*

- (i)  $\mathcal{R}$  is  $H$ -flat;
- (ii) for any analytic space  $S$  and any quotient  $\mathcal{O}_{S \times H}$ -module  $\mathcal{F}$  of  $p_S^* \mathcal{E}$  which is  $S$ -flat, it exists a unique morphism  $f: S \rightarrow H$  satisfying

$$(f \times I_X)^* \mathcal{R} = \mathcal{F}.$$

## 2. Local deformations.

One uses notations and results of [4]; the notions of infinite dimensional analytic spaces, called Banach analytic spaces, and of anaflatness are defined respectively in ([4] § 3) and in ([4] § 8).

In this section we fix an open subset  $U$  of  $\mathbb{C}^n$ , two compact polycylinders of non-empty interior  $K$  and  $K'$  satisfying

$$K' \subset \overset{\circ}{K} \subset K \subset U$$

and a reduced normal analytic subspace  $X$  of  $U$ . Let  $B(K)$  be the Banach algebra of those continuous functions on  $K$  which are analytic on the interior  $\overset{\circ}{K}$  of  $K$ ; one defines  $B(K')$  in an analogous way.

For every coherent sheaf  $\mathcal{F}$  on  $U$ , one knows that it exists finite free resolutions of  $\mathcal{F}$  in a neighborhood of  $K$ ; for such a resolution

$$(L.) \quad 0 \rightarrow L_n \rightarrow L_{n-1} \rightarrow \cdots \rightarrow L_0$$

let us consider the complex of Banach spaces

$$B(K, L.) = B(K) \otimes_{O(K)} H^0(K, L.)$$

and the vector space

$$B(K, \mathcal{F}) = \text{coker} [B(K; L_1) \rightarrow B(K; L_0)].$$

DEFINITION 1 ([4] §7, [5]). —  $K$  is  $\mathcal{F}$ -privileged if and only if it exists a finite free resolution  $L.$  of  $\mathcal{F}$  on a neighborhood of  $K$  such that the complex  $B(K, L.)$  is direct exact.

Then this is true for every finite free resolution; therefore  $B(K, \mathcal{F})$  is a Banach space which does not depend of the resolution;  $\mathcal{F}$ -privileged polycylinders give fundamental systems of neighborhoods at every point of  $U$ . For a more geometric definition of privilege, the reader can refer to ([6]).

In the following, we always suppose that the two polycylinders  $K$  and  $K'$  are  $\Theta_X$ -privileged,  $\Theta_X$  being the tangent sheaf defined by 1 - (\*).

Let  $G_K$  be the Banach analytic space of those  $B(K)$ -submodules  $Y$  of  $B(K, \Theta_X)$  (or equivalently of quotient modules) for which it exists an exact sequence of  $B(K)$ -modules

$$0 \rightarrow B(K)^n \rightarrow \cdots \rightarrow B(K)^0 \rightarrow B(K, \Theta_X) \rightarrow B(K, \Theta_X)/Y \rightarrow 0$$

which is a direct sequence of Banach vector spaces.

A universal sheaf  $R_X$  on  $G_X \times \check{K}$  is constructed in [4];  $R_K$  satisfies the following proposition :

PROPOSITION 1 ([4] § 8 n° 5). — (i)  $R_K$  is  $G_K$ -anaflat.

(ii) For every Banach analytic space  $Z$  and for every  $Z$ -anaflat quotient  $\mathcal{F}$  of  $p_Z^* \Theta_X$  it exists a natural morphism  $\varphi : Z \rightarrow G_K$  such that

$$(\varphi \times I_{\check{K}})^* R_K = \mathcal{F}_{S \times \check{K}}.$$

Recall that the  $Z$ -anaflatness generalizes to the infinite dimensional space  $Z$  the notion of flatness; pull back preserves anaflatness.



Let  $G_{K,K'}$  be the set of the  $B(K)$ -submodules  $E$  of  $B(K, \Theta_X)$ , element of  $G_K$ , such that  $E \otimes_{B(K)} B(K')$  gives an element of  $G_{K'}$ .

PROPOSITION 2. — (i)  $G_{K,K'}$  is an open subset of  $G_K$ .

(ii) Let  $\mathcal{R}$  be the pull back of  $R_{K'}$  by the inclusion  $G_{K,K'} \hookrightarrow G_K$ . Then the map from  $G_{K,K'}$  to  $G_{K'}$  which maps every  $B(K)$ -module  $E$  element of  $G_{K,K'}$  onto the  $B(K')$ -module  $E \otimes_{B(K)} B(K')$  is given by a unique morphism

$$\rho_{K,K'} : G_{K,K'} \rightarrow G_{K'}$$

satisfying

$$\rho_{K,K'}^* R_{K'} = \mathcal{R}.$$

*Proof.* — Proposition 2 follows from ([4] 14 prop. 4).

Let  $\rho_1 : B(K, \Theta_X) \times B(K, \Theta_X) \rightarrow \Theta_X(\mathring{K}) \times \Theta_X(\mathring{K})$  and

$$\rho_2 : \Theta_X(\mathring{K}) \rightarrow B(K', \Theta_X)$$

be the restriction homomorphisms and

$$m : \Theta_X(\mathring{K}) \times \Theta_X(\mathring{K}) \rightarrow \Theta_X(\mathring{K})$$

the bracket map.

Let

$$m_{K,K'} : B(K, \Theta_X) \times B(K, \Theta_X) \rightarrow B(K', \Theta_X)$$

be the continuous  $C$ -bilinear map defined by

$$m_{K,K'} = \rho_2 \circ m \circ \rho_1.$$

DEFINITION 2. — A  $B(K)$ -submodule  $Y$  of  $B(K, \Theta_X)$  is said to be  $m_{K,K'}$ -stable if it verifies :

- (i)  $Y$  is an element of  $G_{K,K'}$ ,
- (ii) for every  $f$  and  $g$  in  $Y$  one has

$$m_{K,K'}(f, g) \in \rho_{K,K'}(Y).$$

Then, if  $\bar{\mathcal{O}}$  is a  $m$ -stable  $O_X$ -submodule of  $\Theta_X$  such that  $K$  and  $K'$  are  $\bar{\mathcal{O}}$ -privileged,  $B(K, \bar{\mathcal{O}})$  is  $m_{K,K'}$ -stable ; the converse is not necessarily true ; however we have the following proposition :

PROPOSITION 3. — Let  $Y$  be a  $m_{K,K}$ -stable  $B(K)$ -submodule of  $B(K, \Theta_X)$ ; then  $Y$  defines in a natural way a coherent  $O_X$ -submodule of  $\Theta_X$  on  $\mathring{K}$ , the restriction to  $\mathring{K}'$  of which is  $m$ -stable (i.e. stable by the bracket-map).

*Proof.* — Let  $B_Y$  be the privileged  $B_K$ -module given by  $Y$  ([6]); the restriction to  $\mathring{K}$  of  $B_Y$  is a coherent sheaf; therefore one has ([6] th. 2.3 (ii) and prop. 2.11)

$$Y = \mathring{H}(K, B_Y)$$

and the restriction homomorphism

$$i: Y = H^0(K, B_Y) \rightarrow H^0(\mathring{K}, B_Y)$$

is injective and has dense image; therefore the restriction  $B_{Y|\mathring{K}}$  is a submodule of  $\Theta_X$  ([4] § 8 lemme 1 (b)), hence  $H^0(\mathring{K}', B_Y)$  is a closed subspace of the Frechet space  $H^0(\mathring{K}', \Theta_X)$ .

Let us show that  $m_{K,K}$  induces a  $C$ -bilinear continuous map

$$\mathring{m}: H^0(\mathring{K}, B_Y) \times H^0(\mathring{K}, B_Y) \rightarrow H^0(\mathring{K}', B_Y).$$

Take  $t_1, t_2$  two elements of  $H^0(\mathring{K}, B_Y)$  and  $(t_1^n)$  and  $(t_2^n)$  two sequences of elements of  $Y$  with

$$\lim_{n \rightarrow \infty} t_i^n = t_i, \quad i = 1, 2.$$

Because the bracket-map  $m: H^0(\mathring{K}, \Theta_X) \times H^0(\mathring{K}, \Theta_X) \rightarrow H^0(\mathring{K}, \Theta_X)$  is continuous one has

$$\lim_{n \rightarrow \infty} m(t_{1|\mathring{K}}^n, t_{2|\mathring{K}}^n) = m(t_1, t_2) \in H^0(\mathring{K}, \Theta_X).$$

Therefore the  $m_{K,K}$ -stability of  $Y$  implies for every  $m$

$$m_{K,K}(t_1^n, t_2^n) \in B(K', B_Y) \subset H^0(\mathring{K}', B_Y)$$

then  $m(t_1, t_2)|_{\mathring{K}'} \in H^0(\mathring{K}', B_Y)$  follows.

In order to prove the proposition it is sufficient to remark that, for every polycylinder  $K'' \subset \mathring{K}'$ , the restriction homomorphism

$$H^0(\mathring{K}', B_Y) \rightarrow H^0(\mathring{K}'', B_Y)$$

has a dense image. Q.E.D.

Recall some properties of infinite dimensional spaces : let  $V$  be an open subset of a Banach  $C$ -vector space; let  $F$  be a Banach vector space and  $f: V \rightarrow F$  an analytic map. Let  $\mathcal{X}$  the Banach analytic space defined by the equation  $f = 0$ ;  $\mathcal{X}$  is a local model of general Banach analytic space; the morphisms from  $\mathcal{X}$  into a Banach vector space  $G$  extend locally in analytic maps on open subsets of  $V$ ; for such a morphism  $\varphi: \mathcal{X} \rightarrow G$  the equation  $\varphi = 0$  defines in a natural way a Banach analytic subspace of  $\mathcal{X}$ ; the morphisms from a Banach analytic space  $\mathcal{Y}$  into  $\mathcal{X}$  are exactly the morphisms  $\psi: \mathcal{Y} \rightarrow V$  such that  $f \circ \psi = 0$ .

PROPOSITION 4. — *Let  $S_{K,K'}$  be the subset of elements of  $G_{K,K'}$  which are  $m_{K,K'}$ -stable. Then  $S_{K,K'}$  is a Banach analytic subspace of  $G_{K,K'}$ .*

*Proof.* — Let  $Y_0 \in S_{K,K'}$  and  $Y'_0 = \rho_{K,K'}(Y_0)$ ; let  $G_0$  (resp.  $G'_0$ ) a closed  $C$ -vector subspace of  $B(K, \Theta_X)$  (resp.  $B(K', \Theta_X)$ ) which is a topological supplementary of  $Y_0$  (resp.  $Y'_0$ ). Let  $U_0$  (resp.  $U'_0$ ) the set of closed  $C$ -vector subspaces of  $B(K, \Theta_X)$  (resp.  $B(K', \Theta_X)$ ) which are topological supplementaries of  $G_0$  (resp.  $G'_0$ ); we identify  $U_0$  and  $L(Y_0, G_0)$ , hence  $U_0 \cap G_K$  is a Banach analytic subspace of  $U_0$  ([4] § 4).

For every  $Y$  in  $U_0$  one denotes  $p_Y: B(K, \Theta_Y) = Y \oplus G_0 \rightarrow G_0$  the projection and  $j_Y: Y_0 \rightarrow Y \subset B(K, \Theta_X)$  the reciprocal map of the restriction to  $Y$  of the projection  $B(K, \Theta_X) = Y_0 \oplus G_0 \rightarrow Y_0$ .

Then the two maps

$$\begin{aligned} p^K: G_K &\rightarrow L(B(K, \Theta_X), G_0) \\ j^K: G_K &\rightarrow L(Y_0, B(K, \Theta_X)) \end{aligned}$$

defined by  $p^K(Y) = p_Y$  and  $j^K(Y) = j_Y$  are induced by morphisms ([4] § 4, n° 1); associated to the polycylinder  $K'$  we have in the same way morphisms  $p^{K'}$  and  $j^{K'}$ . Put  $W_0 = G_{K,K'} \cap U_0 \cap \rho_{K,K'}^{-1}(U'_0)$ ;  $W_0$  is an open subset of  $G_{K,K'}$ . Let be

$$\varphi_1 = p^{K'} \circ \rho_{K,K'}: W_0 \rightarrow L(B(K', \Theta_X), G'_0)$$

and  $\Delta: G_K \rightarrow L(Y_0 \otimes_{\pi} Y_0, B(K', \Theta_X))$  the morphism defined by

$$\Delta(Y) = m_{K,K'} \circ (j_Y \times j_Y).$$

Let be  $\varphi_2 = \Delta \circ j^K: W_0 \rightarrow L(Y_0 \otimes_{\pi} Y_0, B(K', \Theta_X))$ ;  $\varphi_1$  and  $\varphi_2$  are

morphisms; let

$$\varphi : W_0 \rightarrow L(Y_0 \otimes_{\pi} Y_0, G'_0)$$

be the morphism defined by

$$\varphi(Y) = \varphi_2(Y) \circ \varphi_1(Y).$$

We have  $W_0 \cap S_{K,K'} = \varphi^{-1}(0)$ , hence  $S_{K,K'} \cap W_0$  is a Banach analytic subspace of  $W_0$ ; following ([4] § 4, n° 1 (i) and (ii)) one easily proves that the analytic structures obtained in the different charts of  $G_K$  and  $G_{K'}$  patch together in an analytic structure on  $S_{K,K'}$ ; that proves proposition 4.

*Remark 1.* — With the previous notations the morphisms of Banach analytic spaces  $g : Z \rightarrow S_{K,K'} \cap W_0$  are the morphisms  $g : Z \rightarrow W_0$  satisfying  $\varphi \circ g = 0$ .

Let  $\iota : S_{K,K'} \rightarrow G_K$  be the inclusion and  $R_{K,K'}$  the pullback of  $R_K$  by  $\iota$ ;  $R_{K,K'}$  is  $S_{K,K'}$ -anafat; by construction  $R_{K,K'}$  is a quotient of  $p_{S_{K,K'}}^* \Theta_X$ , then put

$$R_{K,K'} = p_{S_{K,K'}}^* \Theta_X / T_{K,K'}.$$

By anafatness one obtains for every  $s \in S_{K,K'}$  an exact sequence of coherent sheaves on  $\hat{K}$  :

$$0 \rightarrow T_{K,K'}(s) \rightarrow \Theta_X \rightarrow R_{K,K'}(s) \rightarrow 0.$$

From the definition of the analytic structure of  $S_{K,K'}$  and from proposition 3 one deduces the following theorem :

**THEOREM 3.** — (i) For every  $s \in S_{K,K'}$  the restriction to  $\hat{K}'$  of the coherent subsheaf  $T_{K,K'}(s)$  of  $\Theta_X$  is stable by the bracket-map.

(ii) For every Banach analytic space  $Z$  and every quotient  $\mathcal{F} = p_Z^* \Theta_X / T$  of  $p_Z^* \Theta_X$  by a  $\mathcal{O}_{Z \times X}$ -submodule  $T$  such that

- $\mathcal{F}$  is  $Z$ -anafat.
- $T$  is  $m_Z$ -stable and for any  $z \in Z$  the polycylinders  $K$  et  $K'$  are  $\mathcal{F}(z)$ -privileged;

then the unique morphism  $g : Z \rightarrow G_K$  satisfying

$$(g \times I_K)^* R_K = \mathcal{F}$$

factorizes through  $S_{K,K'}$  (i.e. it exists a unique morphism  $f : Z \rightarrow S_{K,K'}$  with  $r \circ f = g$ ).

*Remark 2.* — We don't know if the restriction of  $R_{K,K'}$  to  $S_{K,K'} \times \mathring{K}'$  is  $m_{S_{K,K'}}$ -stable; but if  $S$  is a finite dimensional analytic space then the pull back of  $R_{K,K'}$  by any morphism  $S \rightarrow S_{K,K'}$  is  $m_S$ -stable.

### 3. Proof of theorem 1.

In this section  $X$  denotes a compact reduced normal space and  $\Theta_X$  its tangent sheaf. Let  $H$  be the universal space of quotient  $\mathcal{O}_X$ -modules of  $\Theta_X$  and  $\mathcal{R}$  the  $H$ -flat universal sheaf on  $H \times X$  ([4]). Put  $\mathcal{R} = p_H^* \Theta_X / \mathcal{C}$ ,  $\mathcal{C}$  being a coherent submodule of  $p_H^* \Theta_X$ ; for any  $h \in H$   $\mathcal{C}(h)$  is a coherent submodule of  $\Theta_X$ . We shall construct the space  $\mathring{H}$  as an analytic subspace of an open subset of  $H$ .

#### 1. Refining of a privileged « cuirasse ».

Let  $M$  be a  $\Theta_X$ -privileged « cuirasse » ([4] § 9, n° 2);  $M$  is given by,

(i) a finite family  $(\varphi_i)_{i \in I}$  of charts of  $X$ , i.e. for every  $i \in I$   $\varphi_i$  is an isomorphism from an open set  $X_i \subset X$  onto a closed analytic subspace of an open set  $U_i$  in  $\mathbb{C}^{n_i}$ ,

(ii) for every  $i \in I$  a  $\Theta_X$ -privileged polycylinder  $K_i \subset U_i$  (i.e. a  $\varphi_{i*} \Theta_X$ -privileged polycylinder), and an open set  $V_i \subset X_i$  satisfying

$$\bar{V}_i \subset \varphi_i^{-1}(\mathring{K}_i) \subset X_i$$

$$X = \bigcup_{i \in I} V_i$$

(iii) for every  $(i,j) \in I \times J$  a chart  $\varphi_{ij}$  defined on  $X_i \cap X_j$  with values in an open  $U_{ij} \subset \mathbb{C}^{n_{ij}}$  and a finite family  $(K_{ij\alpha})$  of  $\Theta_X$ -privileged polycylinders in  $U_{ij}$  such that conditions

$$\begin{aligned} \bar{V}_i \cap \bar{V}_j &\subset \bigcup_{\alpha} \psi_{ij}^{-1}(K_{ij\alpha}) \\ \varphi_{ij}^{-1}(K_{ij\alpha}) &\subset \varphi_i^{-1}(\mathring{K}_i) \cap \varphi_j^{-1}(\mathring{K}_j) \end{aligned}$$

are fulfilled.

As in ([4]) let us denote  $H_M$  the open subset of the elements  $F$  of  $H$  for which  $M$  is  $F$ -privileged (i.e. all the polycylinders  $K_i, K_{ij\alpha}$  are  $F$ -privileged); we shall construct  $\mathring{H}$  as union of open subsets  $\mathring{H} \cap H_M$ .

— For any  $\Theta_X$ -privileged polycylinder  $K$  let us denote  $G_K$  (§ 2) the Banach analytic space of quotients of  $B(K, \Theta_X)$  with finite direct resolution.

For every  $i \in I$  let  $G_i$  be the open subset of  $G_{K_i}$  on which, for any  $\alpha$ , the restriction homomorphisms  $B(K_i) \rightarrow B(K_{i\alpha})$  induce morphisms  $G_i \rightarrow G_{K_{i\alpha}}$ . The Douady construction of  $H_M$  gives a natural injective morphism

$$i: H_M \rightarrow \prod_{i \in I} G_i.$$

DEFINITION 5. — *A refining of the « cuirasse »  $M$  is given by a family  $(K'_i)_{i \in I}$  of polycylinders satisfying :*

- (i) for every  $i$   $\varphi_i(V_i) \subset \mathring{K}'_i \subset K'_i \subset \mathring{K}_i$ ,
- (ii) for every  $i, j, \alpha$   $\varphi_{ij}^{-1}(K_{i\alpha}) \subset \varphi_i^{-1}(\mathring{K}'_i) \cap \varphi_j^{-1}(\mathring{K}'_j)$ ,
- (iii) for every  $i$   $K'_i$  is  $\Theta_X$ -privileged.

We denote by  $M((K'_i))$  such a refining; for any coherent sheaf  $\mathcal{F}$  on  $X$  we shall say that  $M((K'_i))$  is  $\mathcal{F}$ -privileged if  $M$  is  $\mathcal{F}$ -privileged and if, for every  $i$ ,  $K'_i$  is  $\mathcal{F}$ -privileged.

LEMMA 1. — (i) *Let  $\mathcal{F}$  be a coherent sheaf such that  $M$  is  $\mathcal{F}$ -privileged; then it exists a  $\mathcal{F}$ -privileged refining of  $M$ .*

(ii) *Let  $M((K'_i))$  a refining of  $M$ ; then the set of quotient  $\mathcal{F}$  of  $\Theta_X$  such that  $M((K'_i))$  is  $\mathcal{F}$ -privileged is open in  $H_M$ .*

*Proof.* — (i) follows from ([4] § 7, n° 3 corollary of prop. 6) and (ii) is an immediate consequence of flatness and privilege.

2. Now we fix a  $\Theta_X$ -privileged « cuirasse »  $M = M(I, (K_i), (V_i), (K_{i\alpha}))$  and a  $\Theta_X$ -privileged refining  $M((K'_i))$  of  $M$ .

LEMMA 2. — *Let  $H'_M$  be the subset of  $H_M$  the points of which are quotients  $\Theta_X/T$  satisfying :*

- (i)  $M((K'_i))$  is  $\Theta_X/T$ -privileged,
- (ii)  $T$  is a subsheaf of  $\Theta_X$  stable by the bracket-map.

*Then  $H'_M$  is an analytic subspace of an open subset of  $H_M$ .*

*Proof.* — Using notations of section 2 one puts for every  $i \in I$

$$G'_i = G_{K_i, K'_i} \cap G_i$$

$G'_i$  is an open subset of  $G_i$  and  $G_{K_i}$ ; put  $S_i = S_{K_i, K'_i} \cap G'_i$ .

One knows that the category of Banach analytic spaces has finite products, kernel of double arrows and hence fiber products (for all this notions the reader can refer to ([4] § 3, n° 3). Then  $\prod_{i \in I} S_i$  is a Banach analytic subspace of  $\prod_{i \in I} G'_i$ ; since  $\prod_{i \in I} G'_i$  is an open subset of  $\prod_{i \in I} G_i$  it follows from (§ II Theorem 3)

$$H'_M = H_M \times \prod_{i \in I} S_i$$

and the lemma is proved.

– Now let  $R'_M$  (resp.  $T'_M$ ) be the pull back of  $\mathcal{R}$  (resp.  $\mathcal{C}$ ) by the inclusion morphism  $H'_M \times X \rightarrow H \times X$ ;  $R'_M$  is the quotient of  $p_{H'_M}^* \Theta_X$  by  $T'_M$  (the sheaves  $T'_M$  and  $\ker [p_{H'_M}^* \Theta_X \rightarrow R'_M]$  are  $H'_M$ -flat and equal on the fibers  $\{h\} \times X$ ).

LEMMA 3. –  $T'_M$  is a  $m_{H'_M}$ -stable submodule of  $p_{H'_M}^* \Theta_X$ .

The proof follows immediatly of the remark 2 of paragraph 2 and of

$$X = \bigcup_{i \in I} V_i = \bigcup_{i \in I} \varphi_i^{-1}(K_i).$$

– Using the universal property of  $H_M$ , Theorem 3 § 2 and the commutative diagram

$$\begin{array}{ccc} H'_M \times X & \rightarrow & H_M \times X \\ \downarrow & & \downarrow \\ \left( \prod_{i \in I} G'_i \right) \times X & \rightarrow & \left( \prod_{i \in I} G_i \right) \times X \end{array}$$

we obtain the following proposition :

PROPOSITION 1. – Let  $Z$  be an analytic space and  $T_Z$  a coherent subsheaf of  $p_Z^* \Theta_X$  satisfying :

- (i)  $p_Z^* \Theta_X / T_Z$  is  $Z$ -flat.
- (ii) For every  $z \in Z$  the cuirasse  $M((K_i))$  is  $\Theta_X / T_Z(z)$ -privileged.
- (iii)  $T_Z$  is a  $m_Z$ -stable submodule of  $p_Z^* \Theta_X$ .

Then the unique morphism  $g : Z \rightarrow H$  such that

$$(g \times I_X)^* \mathcal{R} = p_Z^* \Theta_X / T_Z$$

factorizes through  $H'_M$  and verifies

$$(g \times I_X)^* T'_M = T_Z.$$

### 3. End of the proof of Theorem 1.

Notations are those of the previous proposition; the unicity of  $g$  implies the unicity of its factorization through the subspace  $H'_M$  of  $H$ . Hence, when the refinings of a given  $M$  are varying, one obtains analytic spaces  $H'_M$  which patch together in an analytic subspace of an open subset of  $H_M$ .

When the « cuirasse »  $M$  varies in the family of all the  $\Theta_X$ -privileged « cuirasse » the spaces  $H_M$  form an open covering of  $H$ ; then the universal property of the  $H_M$ 's implies that  $\tilde{H} = \bigcup_M H'_M$  is an analytic subspace of an open subset of  $H$ . Theorem 4 is proved.

*Remark.* — More generally if  $X$  is not compact, let  $\Theta$  be a coherent sheaf on  $X$  and  $m : \Theta \times \Theta \rightarrow \Theta$  a sheaf morphism inducing for each open set  $U$  a continuous  $\mathbb{C}$ -bilinear map  $m_U : \Theta(U) \times \Theta(U) \rightarrow \Theta(U)$ ; let  $H$  be the Douady space of the coherent quotients of  $\Theta$  with compact support ([4]). We get a universal analytic structure on the subset of those quotients which are  $m$ -stable.

### BIBLIOGRAPHY

- [1] P. BAUM, Structure of foliation singularities, *Advances in Math.*, 15 (1975), 361-374.
- [2] G. BOHNHORST and H. J. REIFFEN, Holomorphe blätterungen mit singularitäten, *Math. Gottingensis*, heft 5 (1985).
- [3] H. CARTAN, *Faisceaux analytiques cohérents*, C.I.M.E., Edizioni Cremonese, 1963.
- [4] A. DOUADY, Le problème des modules pour les sous-espaces analytiques..., *Ann. Inst. Fourier*, XVI, Fasc. 1 (1966), 1-96.
- [5] B. MALGRANGE, Frobenius avec singularités-codimension 1, *Pub I.H.E.S.*, n° 46 (1976).



- [6] G. POURCIN, Sous-espaces privilégiés d'un polycylindre, *Ann. Inst. Fourier*, XXV, Fasc. 1 (1975), 151-193.
- [7] Y. T. SIU et G. TRAUTMANN, Gap-sheaves and extension of coherent analytic subsheaves, *Lect. Notes*, 172 (1971).
- [8] T. SUWA, Singularities of complex analytic foliations, *Proceedings of Symposia in Pure mathematics*, Vol. 40 (1983), Part. 2.

Manuscrit reçu le 12 mars 1986.

Geneviève POURCIN,  
Département de Mathématiques  
Faculté des Sciences  
2 Bd Lavoisier  
49045 Angers Cedex (France).